# 美佳堂主日庆典 MEGA CMC SUNDAY CELEBRATION

31.12.2023 8.30am/11.00am

# 主日庆典程序 Order of Sunday Celebration

敬拜赞美 Praise & Worship 官恩爱/ 黄颖圣 与团队

祷告 Prayer 林斌生弟兄

使徒信经 Apostles' Creed

欢迎 Welcome 主席: 黎进勇弟兄 (8:30am)/

梁汉运弟兄 (11:00am)

报告 Announcement

奉献 Offering

祷告 Prayer

背诵经文 Scripture Memorization 以赛亚书 Isaiah 9:6

读经 Scripture Reading 民数记 Numbers 25:13

证道 Sermon 讲员: 林斌生弟兄

利未人 翻译: 李艳芳姐妹

回应诗 Response Song

祝福 Benediction 潘武忠牧师

美佳堂主题 Mega CMC Theme

合神心意的世代 Generations After God's Own Heart

# 背诵经文 Scripture Memorization

因有一婴孩为我们而生;有一子赐给我们。政权必担在他的肩头上;他名称为"奇妙策士、全能的上帝、永在的父、和平的君"。
For to us a child is born, to us a son is given; and the government shall be upon his shoulder, and his name shall be called Wonderful Conselor, Mighty God, Everlasting Father, Prince of Peace.

以赛亚书 Isaiah 9:6

07/01	下主日圣工人员(请代祷) Next Sunday Ministry Personnel		
	8.30am	11.00am	
讲员	刘家盛牧师		
主席	陈爱仁弟兄 何汉生弟兄		
敬拜团	陈仪芬/ 魏友凯 与团队		

团契/聚会出席人数 Fellowship/Meeting Attendance			
23/12	线上	星期六晨祷	-
	实体	初少	-
	实体	MJYF	66
	实体	大专团契	21

国语崇拜	成人	主日学
Dmsra Perdana	22	9
Kg Kemensah	-	-
Kg Ganoh	12	11
Kg Tanjung Keruing	10	18
Kg Batu Hitam	-	-
Kg Kemomoi	-	-
Kg Bukit Biru	22	15
Kg Jubau	-	-
Kg Banai	10	6
Kg Petai	-	-
Muadzam Shah	-	-
	76	59
	135	

主日崇拜出席人数及奉献 Sunday Attendance & Offering				
24/12		实体	线上	奉献
中文	8.30am (445) 11.00am (229) 主日学-成人 (97)	771	67	RM 11,496.60
MEC	8.30am (-) 11.15am (151)	151		RM 76.00
主日学	8.30am (119) 11.00am (120)	239		
美佳厦大	10am	54 (incl Zoom)		RM 536.92

### 温馨提醒 Friendly Reminder:

- ! 崇拜者可自由选择是否佩戴口罩
- 艺感到不适 (咳嗽/伤风感冒/喉咙不舒服),建议可戴上口罩或选择参加线上崇拜

# 2023 守岁庆典

日期: 31/12/2023

**时间:** 10.00 pm

地点:美佳堂圣殿

欢迎弟兄姐妹一同出席 守岁 及 倒数

## 办公室休假通知

01-02/01/2024

(星期一至星期二)

为新年公共假期

办公室将休假并于

03/01/2024 (星期三)

恢复运作

# 通告 Notice

## 2024 星期六晨祷通知

美佳堂星期六晨祷将于

2024年转至实体进行

时间:每逢星期六8am

地点:美佳堂Lobby

### 2024年一月首祷告会

日期: 04/01/2024

时间: 8.30 pm

地点:美佳堂圣殿

欢迎弟兄姐妹一同出席

## 每日读经计划

凡在2023年7月至2024年1月14日之前 完成下半年的圣经阅读,可索取小礼物哦~

方式:扫描二维码填写个人资料 或于7/1/2024崇拜后到Lobby柜台登记



## 简易读经法(初级)

日期: 2024年1月。

9,16,23,30日

时间: 8.30-9.45pm 方式: 线上 (Zoom)



### 2024美佳心灵健康讲座

主题:《打开圣经,强心抗忧 2.0》

——如何陪伴忧郁症家人

讲员:何汉寅牧师(博士)

日期/时间: 27.01.2024 / 9am - 3pm 地点: (实体) 美佳堂圣殿/(线上) Zoom

备注:参与实体聚会有午餐招待



来临崇拜讲题 Upcoming Sermon Topics ( —月 January)				
日期Date	崇拜 Service	讲题 Topic	经文 Scripture	讲员 Speaker
07/01 (Sun)	Mega CMC			刘家盛牧师
	MEC			Rev. Matthew
	MXMU			林明威传道

# 为孕妇代祷 Pregnancy

- 1. William Pan 太太(谭紫恩)于今年12月生第二胎。
- 2. 赵天捷太太(张文莉)于明年1月生第二胎。
- 3. 熊芒毅太太(Vickie)于明年2月生第二胎。
- 4. Nick太太(Stephanie)于明年2月生第一胎。
- 5. 傅庭辉太太(Ashley Lam) 于明年6月生第二胎。

2023年 新生宝宝统计 (2022年 共20个)					
一月份:0个	二月份:1个	三月份:2个	四月份:0个		
五月份:4个	六月份:2个	七月份:1个	八月份:2个		
九月份:2个	十月份:3个	十一月份:1个	十二月份:0个		
2023总计:18个					

### 哀恸

本堂会友黄秀枝于25/12/2023安息主 怀,享年68岁。

### 代祷事项 Intercession

- 会友扬旗的父亲林世光(76岁),9月16 号身体乏力送医,经一系列检查,发现 病菌感染血液,颈项骨头发脓以至疼痛 不能动弹。十一月中开刀取出浓和锁螺 丝。目前人还好,只是脚没力站起来和 胃口不好。还在点滴抗生素。祷告祈求 爸爸可以恢复出院,有胃口和脚有力。 祷告祈求爸爸继续相信上帝、并靠圣灵 过有见证的生活。
- 刘舜美(77岁)日前确诊大肠癌,手术于30/06/23顺利完成,目前在疗养院修口健康。于25/9/23,肿瘤科开始让她同时,以便身体癌细胞可以清除,以便身体癌细胞可以有蔓延。希望她在这个化疗过程,以有蔓延也不过程,是一个人,是一个人,是一个人。
  大分有。
  大分有。
  大分有。
  大分有。
  大分有。
  大分有。
  大分有。
  大方方,以便身体癌症这个化疗过程,中身体免疫力可以轻易轻松抵抗所医生中身体免疫力可以轻易轻松抵抗所医生产,以不同人,以不同人。
  大分子。
  大分子。
  大分子。
  大分子。
  大分子。
  大分子。
  大方方。
  大方方方。
  <li

## 奉献 Offering

支票抬头 Cheque payable to: Mega Chinese Methodist Church

### 互联网或ATM转帐 Internet Banking/ATM transfer

Maybank: 5124 9111 3045 Public Bank: 3161 350 122

请电邮通知 Please notify the third party by email to: megacmcoffering@gmail.com 或把收据放进奉献信封 or put the bank-in slip into offering envelope.



# 在美佳堂举行婚礼须知 Weddings in Mega CMC

爱心提醒,若您欲在美佳堂举行婚礼,请至少于一年前通知教会。 教会将为您安排六至八次的婚前辅导课程,需用两至三个月来完成。 Gentle reminder, if you plan to hold a wedding in Mega CMC, please inform the church for at least a year in advance.

As the church will arrange pre-marital counselling sessions of 6 - 8 times, which takes 2-3 months to complete.



基督教卫理公会美佳堂 Mega Chinese Methodist Church

2, Jln. PJU 5/16, PJU 5, Dataran Sunway,

Kota Damansara, 47810 PJ.

Tel: 03-6157 9711 Fax: 03-6150 6132

Homepage: www.megacmc.org.my

Facebook: Mega Chinese Methodist Church (美佳堂)

Instagram: mega\_cmc Youtube: MegaCMC 美佳堂 Office Hour Mon: Off

Tue – Fri: 9am - 5pm Sat: 2pm - 6pm

wifi password: Psalm96:9

# 利未人 The Levites

31/12/2023

经文 Text: 民数纪 Numbers 25:13

林斌生执事编写

这约要给他和他的后裔,作为永远当祭司职任的约。因他为神,有忌邪的心,为以色列人赎罪。 He and his descendants will have a covenant of a lasting priesthood, because he was zealous for the honor of his God and made atonement for the Israelites."

民数纪 Numbers 25:13

#### 底拿与示剑族 Dinah and the Schemites

- 创 (GEN) 34:1-31
- 提醒我们需依靠上帝
- 提醒我们要活得有目标,和有价值

### 创 (GEN) 49:5-7

Simeon and Levi are brothers—their swords are weapons of violence. Let me not enter their council, let me not join their assembly, for they have killed men in their anger and hamstrung oxen as they pleased. Cursed be their anger, so fierce, and their fury, so cruel! I will scatter them in Jacob and disperse them in Israel.

#### 金牛犊 The Golden Calf

- 出 (EXODUS) 32
- 提醒我们需依靠上帝
- 提醒我们要活得有目标,和有价值

### 出 (EXODUS) 32: 25 - 29

摩西见百姓放肆(亚伦纵容他们,使他们在仇敌中间被讥刺),就站在营门中,说,凡属耶和华的,都要到我这里来。于是利未的子孙都到他那里聚集。他对他们说,耶和华以色列的神这样说,你们各人把刀跨在腰间,在营中往来,从这门到那门,各人杀他的弟兄与同伴并邻舍。利未的子孙照摩西的话行了。那一天百姓中被杀的约有三千。摩西说,今天你们要自洁,归耶和华为圣,各人攻击他的儿子和弟兄,使耶和华赐福与你们。

Moses saw that the people were running wild and that Aaron had let them get out of control and so become a laughingstock to their enemies. So he stood at the entrance to the camp and said, "Whoever is for the Lord, come to me." And all the Levites rallied to him. Then he said to them, "This is what the Lord, the God of Israel, says: 'Each man strap a sword to his side. Go back and

forth through the camp from one end to the other, each killing his brother and friend and neighbor." The Levites did as Moses commanded, and that day about three thousand of the people died. Then Moses said, "You have been set apart to the Lord today, for you were against your own sons and brothers, and he has blessed you this day."

#### 摩押引诱以色列犯罪 Moab seduces Israel

- 民(NUMBERS) 25
- 提醒我们需依靠上帝
- 提醒我们要活得有目标,和有价值

### 民 (NUMBERS) 25: 10-13

- 耶和华晓谕摩西说,祭司亚伦的孙子,以利亚撒的儿子非尼哈,使我向以色列人所发的怒消了。
   因他在他们中间,以我的忌邪为心,使我不在忌邪中把他们除灭。因此,你要说,我将我平安的约赐给他。这约要给他和他的后裔,作为永远当祭司职任的约。因他为神,有忌邪的心,为以色列人赎罪。
- The Lord said to Moses, "Phinehas son of Eleazar, the son of Aaron, the priest, has turned my anger away from the Israelites. Since he was as zealous for my honor among them as I am, I did not put an end to them in my zeal. Therefore tell him I am making my covenant of peace with him. He and his descendants will have a covenant of a lasting priesthood, because he was zealous for the honor of his God and made atonement for the Israelites."

为何上帝将牠平安的约赐给利未人和他的后裔,作为永远当祭司职任的约来服事牠? Why God making covenant of peace with the Levites and his descendants to have a covenant of a lasting priesthood?

- 利未人因耶和华自洁,不惜任何代价,各人攻击他的儿子与弟兄。The Levites have been set apart to the Lord, for they were against their own sons and brother.
- 以我的忌邪为心,使我不在忌邪中把他们除灭。Since he was as zealous for my honor among them as I am, I did not put an end to them in my zeal

#### 民 (NUMBERS) 3: 11-13

耶和华晓谕摩西说,我从以色列人中拣选了利未人,代替以色列人一切头生的。<mark>利未人要归我。因为凡头生的是我的</mark>。我在埃及地击杀一切头生的那日就把以色列中一切头生的,连人带牲畜都分别为圣归我。他们定要属我。我是耶和华。

The Lord also said to Moses, "I have taken the Levites from among the Israelites in place of the first male offspring of every Israelite woman. The Levites are mine, for all the firstborn are mine. When I struck down all the firstborn in Egypt, I set apart for myself every firstborn in Israel, whether human or animal. They are to be mine. I am the Lord."

#### 利未人 The Levites

• 利未人主要靠其他部族奉献之物的十分之一维持生活。其他部族要把土地的所有出产和牲畜的十分之一交给利未人,利未人也要把所得的十分之一交给祭司。(民 18: 25-29; 代下 31: 4-8;

- 尼 10: 38, 39) The Levites lived mainly on one-tenth of the offerings of other tribes. The other tribes were to give a tenth of all the produce of the land and livestock to the Levites, and the Levites were to give a tenth of their income to the priests. (Numbers 18:25-29; 2 Chronicles 31:4-8; Nehemiah 10:38, 39)
- 利未人虽然不用服兵役,他们和祭司却可以分得一部分战利品。(民 1: 45-49; 31: 25-31; ) Although the Levites did not have to perform military service, they and the priests could share part of the spoils. (Numbers 1:45-49; 31:25-31;)
- 利未人在迦南地没有分得任何产业,因为耶和华就是他们分得的产业。(民 18: 20)不过,以 色列的其他部族合共要拨出 48 座城给他们,这些城分散在应许之地各处。(民 35: 1-8)The Levites did not receive any inheritance in the land of Canaan because the Lord was their allotment. (Numbers 18:20) However, the other tribes of Israel were to allocate a total of 48 cities to them, which were scattered throughout the Promised Land. (Numbers 35:1-8)
- · 哥辖子孙(家族) KOHATH
- · 革顺子孙(家族) GERSHON
- · 米拉利子孙(家族) MERARI

### 哥辖子孙(家族) KOHATH

- 职任 : 负责会幕的内部圣物(internal vessels):把会幕各种圣洁的器具按着正确次序摆设.
  Responsibility: Responsible for the internal vessels of the tabernacle: placing the various holy vessels in the tabernacle in the correct order.
- 预表 : 教导的职事(弗 4:11):"按次序摆设圣物",即按正意教导真理来圣化信徒,与世分别. Typology: The ministry of teaching (Ephesians 4:11): "arranging the holy things in order", that is, teaching the truth in a correct manner to sanctify believers and set them apart from the world.
- \_ 使地方召会分别为圣 Sanctify the local church

### 革顺子孙(家族) GERSHON

- 职任 : 负责会幕的外在遮盖物(external coverings):用幔子,罩棚,线绳来加强,保护和美化会幕. Responsibility: Responsible for the external coverings of the tabernacle: using curtains, canopies, and cords to strengthen, protect, and beautify the tabernacle.
- 预表 : 牧养的职事(弗 4:11):以照顾和牧养神的群羊来作"加强和保护"的工作. Typology: Pastoral ministry (Ephesians 4:11): caring for and shepherding God's flock as a work of "strengthening and protecting".
- - 使地方召会逐渐成长 Make the local church gradually grow

### 米拉利子孙(家族) MERARI

• 职任 : 负责会幕的结构部件(structural components):安放根基和建造架构 Responsibility : Responsible for the structural components of the Tabernacle: laying the foundation and building the structure

- 预表 : 传道的职事(弗 4:11): "安放"(传扬)基督这救恩和召会的根基,借着福音使人归主. Typology: Preaching ministry (Ephesians 4:11): "Preaching" (preaching) Christ as the foundation of salvation and the church, and converting people to the Lord through the gospel.
- – 使地方召会开始建立 Cause local churches to begin to be established

### 利未人的重要性 The importance of the Levites

- 利未人的生命和事工,就决定以色列的得胜和失败! The life and ministry of the Levites determined Israel's victory or defeat!
- 利未人要掌握"会幕、圣具、献祭、与神亲交同行"的灵意=今日的利未人要清楚明白基督十架纯真全备福音(认识神,明白神的旨意,穿戴全副军装,靠圣灵随时多方祷告,信靠信从主) The Levites must master the spiritual meaning of "the tabernacle, the holy utensils, the sacrifices, and the close relationship with God" = today's Levites must clearly understand the pure and complete gospel of the cross of Christ (knowing God, understanding God's will, Wear the full armor, pray with all kinds of prayers in the Holy Spirit at all times, trust and obey the Lord)
- 利未人在前头抬着约柜,跟着云柱火柱,引导整个以色列人的路程;在旷野行程里,会遇到许多种的挑战,利未人要专心靠主,才能保护自己和肢体! The Levites carried the Ark of the Covenant at the front, followed the pillar of cloud and fire, and guided the entire Israelite journey. During the journey in the wilderness, they would encounter many challenges. The Levites had to concentrate on relying on the Lord in order to protect themselves and their members!